

У літаратурным клубе «Градыент»

СУСТРЭЧА Ў СВЕЦЕ ЦІКАВАГА

Ужо традыцыйнымі сталі на матэматычным факультэце сустрэчы ў свеце паззі. Сваеасблівым паэтычным цэнтрам з'яўліліца літаратурны клуб «Градыент», які працуе пры народным універсітэце маральна-эстэтычнага выхавання.

Нядайна адбылося новая адкрыццё ў свеце паззі для многіх матэматыкай. Клуб «Градыент» з дапамогай супрацоўнікай кафедры матэматычнага аналізу і бібліятэцы ГДУ правёў на факультэце тыдненне творчасці выдатнага савецкага паззі Мікалая Рубцова.

На спецыяльным пасяджэнні клуба была зацверджана праграма тыдня, праслушаны і абелікаваны матэрыял гутаркі, з якімі студэнты выступілі у групах. А. Завяртайла, Н. Джукоева і іншыя члены клуба з захапленнем чытали вершы М. Рубцова, якія палюбіліся ім.

З творчасцю М. Рубцова пазнаёміла студэнтаў з густам афармлення вітрынаў. Малюнкі студэнткі А. Завяртайла, Н. Джукоева і вобразна перадавалі стыль, духоўны воблік паззі Рубцова.

Заключным акордам прагучала літаратурна-

музычная кампазіцыя «Ціхая мая Радзіма» аб творчасці М. Рубцова, якую выканала артыст Гомельскага драматычнага тэатра А. Вычкоў. Перад студэнтамі ў песнях прадстаў Рубцоў — грамадзянін з яго ўседланай любоўю да Радзімы. Словы паэта даходзялі да глыбіні сэрца, хвалявалі. Гэта было не проста выступленне аднаго акцёра. Быў дыялог акцёра і гледача. Прысунуты хвалявалі і асаба аўтара, і яго філософскае светаадчуванне, і адносины выкананы да сучаснай паззі.

У арганізацыі і правядзенні тыдня актыўны ўзел прынялі супрацоўнікі кафедры матэматычнага аналізу Г. Міцкевіч, Я. Аксюцік, бібліятэкар Н. Капшай.

Мы дзякуем ім за новае адкрыццё. Чакаем новых сустрэч у свеце паззі. Яны нам вельмі патрэбны, бо дапамагаюць многія разумець у жыцці разабрацца ў саміх сабе.

А. РУДЗЯКОВА,
Н. ІВАНЧЫКАВА,
студэнткі гр. М-22.

ПАЭТ ВЫСОКАГА ДАРАВАННЯ

Паззія М. Рубцова на-
пойнена глыбокай, шы-
рай любоўю да Радзімы.
Усю непатрачаную пя-
чотнасць сыноўскай любви
аддаў ён Расіі.

Привет, Россия,
—
родина моя!
Сильнее бурь, сильнее
всякой воли
Любовь к твоим овнам
у живиша,
Любовь к тебе,

изба в лазурном поле.

Лёс не быў ласкавым
да Рубцова. Шасцігадовым
хлопчыкам ён сустрэў-
вайну, якая зрабіла яго
сіратом, наклала цяжкі
адбітак на ўсё жыццё.
Дзяцінства і маленства
правёў Рубцоў у дзічыні
дома сяля Нікольская Ва-
лагодскай вобласці. Дзей-
сітаты былі акуражаны
дабратр вісковых жыхароў,
і слова «срата» гу-
чала для дзедомаўцаў
«нега незнаўца». Людзі
вёскі, якія «не крыты-
куюць дзеля крытыкі»,
без стону і нараканій
здолыны вынесці любыя
цяжкісці, назаў сёды
засталіся для Рубцова
меркай высокай мараль-
насці. У Нікольскім у яго
былі сапрэдныя сябры.
Паўночнай прыроды, ра-
мантычнай пераламлівой
у яго паэтычным уяўлен-
ні, выклікала самыя высо-
кія імкненні.

У 14 гадоў Рубцоў пакі-
нуў «да слёз любімым
місцінам», перапоўнены
веры ў высокія ідэалы:
**Лети, мой отчаянны
парус!**
Не знаю, на сколько
смогу,
Чтоб даже тяжела
старость
Меня не согнула
в дугу!

Але жыццё далёкі ад
ідэалізаціі. Ен паспраба-
ваў дабіцца сплүнення
даўніх думкі — стаць ма-
раком. Але «мараходка»
не прыняла юнага раман-
тыка — не хапіла гадоў.

Пачалося доўгое бадзя-
жнае жыццё М. Рубцова.
Паэтычнае вольная душа
не давала спакою. Яна
накроўала паза ў слях,
патрабавала абавяз-
чання да сустрэч з род-
най прыродай, з людзьмі.
Падарожнічаўчи па Расіі,
Рубцоў імкнуўся разуме-
ць сэнс быцця, раскрыць
глыбіню народнага жыц-
ця.

У дарозе нарадзілася
спарапіднае рубцоўскае ад-

чуванне сувязі чалавека з
«вечнасцю». Імгненныя
воблакі, ліпеньскія дзянь-
кі «в нетленні синен-
кай рубашке», узвышала
душу:

Здесь каждый славен —
мертвый и живой!
И оттого, в любви
своей не каясь,
Душа, как лист, звенит
перекликаясь
Со всей звенящей
солнечной листвой.
Перекликаясь с теми,
кто прошел,
Перекликаясь с теми,
кто проходит.

Рух быў неабходны

пазу як вылязінне, як
супакенне. І ўсё сваё
жыццё Рубцоў пражыў
так:

Как будто ветер гнал
меня по ней,

По всей земле —
по семам и столицам!

Я сильный был, но
ветер был сильней,

И я нигде не мог
остановиться!

Кароткімі былі пры-
пынкі ў жыцці паэта. За
чатыры гады службы ў
арміі роднымі домамі стаў
для яго карабель. Тут ён
упершынне надрукаваў
свае вершы. Яго першымі
читачамі і знаткамі бы-
лі матросы. Тамі раніні
рубцоўскія вершы — не-
калькі эстрадны, з эффект-
най іроніяй над самім са-
бой. Але шырыя, без
фальшу.

Пасля арміі — зноў
пушук. Працаўаў ка-
чагаркам, шліхтаўшы-
кам у Ленінградзе. Зай-
маўся ў літагідніні, ро-
хытаваўся ў інстыту-
тате, чаго прыйшлося
для яго экзамены экстэр-
нам за дзесяцігодку.

У 1962 годзе здавалася
ўсё вызначылася ў жыц-
ці. Рубцоў — студэнт лі-
таратурнага інстытута. І
ўжо пасля I курса кірау-
нік семінара адзначаў,
што «Рубцоў — мастак па
арганізацыі яго натуры,
па пасланні».

Прыгроды да паза
цяпэц шліфаваўся пад
уплывам класікі, якую ён
упарта выучыў. Яснін,
Блок, Чютчай. Ен адчу-
ваў, што сучучы з імі. І
усё-такі не паўтараў іх, а
нё ў пазіціі сваёй рубцоў-
скай, успрыманні свету,
свой стыль.

Чтоб книгу Чютчай
и Фета,
Продолжить книгою
Рубцова...

Але не адразу загар-
лася «зорка жыцця» Руб-

цова. Ён уступіў у лі-
таратуру, калі яшчэ не
сцерлася з памяці паззія
«паэтычных поз і маніфес-
таў». Асабістыя, шы-
рыя, душу́нныя вершы
Рубцова не ўспрымаюцца
пазамі «пакажнага апты-
мізму». Ён балоча рэагуе
на крывае, на аэнцы яго
творчасці як «дзіхай ліры-
кі».

Цяжар душу́нага зна-
ходжання ўзмацняле ат-
масферу вялікага горада.
Таму яму здаецца «у
бязмоднымі двары», «пры
жоўтымі святынямі», фігура
Дастаеўскага. Тут у горадзе,
вялікім і халодным, безъ-
вздыхадным здаецца яму
чалавечася гора:

Человек не рыдал,
не метался,
В это утное утро
утраты,
Лишь ограду встряхнуть
попытался,
Ухватившися за копы-
ограды...

Нельга сказать, што
Рубцоў быў зусім адзін-
кім. Ен сіяўкай Рубцова.
Ужо ўбачылі свет яго лі-
тадрэзевых зборнікі: «Ліры-
ка», «Зорка падэў», «Душа
захоўва», «Сосен шум». У Рубцова з'яві-
лася пастаяннае месца жы-
харства. Ён пасядліўся ў
Волагдзе. Палюбіў гаты-
гарод, палюбіў гарад-
скую прыроду.

Снег летят на храм
Софія.
На детей, а их
не счастье.

Снег летит по всей
России,
Словно радостная весть.

Снег летит — гляди
и слушай!

Так вот, просто

и хітра,
Жизнь порой врачует
душу...

Ну и ладно! И добро.

Пэт быў поўны твор-
чых планаў. Аднак трагіч-
ная смерць перарвала яго
жыццё. 19 студзеня 1971
года М. Рубцова не стала.

Паззія М. Рубцова ста-
новіцца савецкай класікай.

Яго вершы, прости, па
форме, глыбока прані-
заныя стыхій святыні, «об-
легчают душу», «рождаюць
прекрасную мысль».

Вершы Рубцова слá-
віць родны краі, Кі-
чучы берагі Радзіму.

Россия, Русь! Храні
себя, храни!

Н. КАПШАЙ,
загадчыца сектара
Ізданія-выхаванай
работы бібліятэкі

ГДУ.

За культуру роднай мовы

Пры кафедры беларускай мовы пяты год
дзейнічае гуртка па культуры маўлення. Йго члены — студэнты спецыяльнасці беларускай і рускай мов і літаратуры. Кіруе
гуртком дайдзін кафедры А. А. Станкевіч.

Тэматыка гуртка звязана з пасобнымі
тэарэтычнымі і практычнымі пытаннямі
культуры маўлення. Удзельнікі гуртка
рыхтуюцца па выбраных тэмах паведамлен-
ні; даклады, пішуць рефераты, выступаюць
на ўнутрыуніверсітэцкіх і распубліканскіх
науковых студэнцкіх канферэнцыях.

Сёння мы адкрываем новую рубрыку «За
культуру роднай мовы», пад якой будзем
змяшчаць матэрыялы члену гуртка.

ЭКАНОМІЯ І ПРАЗМЕРНАСЦЬ У МОВЕ

Культура маўлення — складанае і шмат-
аспекціяне паныце. У аснове яе — ўліцеленне ў
свядомасці людзей аб нейкім «моўным ідзеле»,
узоры, у адпаведнасці з якім павінна будавацца
дасканалае, правильнае і прыгожае маўленне.
Правільнасць — галоўная камунікатыўная
якасць маўлення. Яна ствараецца поўнай ад-
паведнасцю структуры маўлення нормам лі-
таратурнай мовы. Правільныя называеца маў-
ленлем, пазбаўленымі памылкамі і недакладнасцямі. Маўленчыя памылкі
падзяляюцца, перш за ўсё, на стылістычныя і
нестылістычныя. Да першых адносяцца выпадкі
кі парушэння адзінства стылю, неадпаведнасці
ужываных форм, слоў, канструкцый выбранай
стылістычнай манеры выказвання і задачам
гэтай сферы камунікацыі. Нестылістычны
недахопамі будуть выпадкі парушэння слова-
ўтваральных, фразеалагічных, марфалагічных,
сінтаксічных і лексічных норм літаратурнай
мовы.

Тыповымі выпадкамі парушэння сінтаксі-
чных норм з'яўліліца ўжыванне плеаназмаў,
таўталагічных слоў і выразу, неапраўданых
патаўтора, якія ствараюць мовную празмернасць,
перашкаджаючы дзеянню закона моў-
ніялогіі.

Таўталогія (неапраўдане спалучэнне адна-
карэнных слоў) і плеаназмы (слоў і выразы,
якія патаўтараюць сэнс іншых слоў) — дубліра-
ванне сэнсавых кампанентаў выказвання,
не апраўданае ўмовамі маўлення. Яны сустра-
ваюцца як у вусных маўленнях, так і ў пісь-
мовых варыянтах. Плеанастычны падпра-
радкаўскія канструкцыі, супластавшы значэнне галоўнага і даданага:
«Якуб Колас — на беларускі зямляк». Набор
на курсы праводзіцца ў «верасні месяці». У
шыпітлі ранены ўспамінаў аб сваёй роднай
сям'і». Плеанастычныя злучальныя канструкці-
цыі абумоўлены ўжываннем сінонімаў у ролі
аднародных членуў сказа: «Яго прыезд у род-
ныя мясы быў рагтоўным і нечаканым». Прамова
была дубгай і працягай. Весела і
радасна было на сэрцы ад прыходу вясны.
Мінае неба было ясным і чыстым.

Да плеанастычных словазлучэнняў наліч-
ваецца неапраўдане выкарыстанне аднакарэн-
ных слоў, якое прыводзіць да таўталогіі,
тоеслой: «У Мінску быў арганізаваны пад-
польны арганізацыя». За апошнія гады дасяг-
нуты значны дасягнені ў павышэнні ура-
джаінасці. Ліній густы доклад, заўлішы ўсе
дараўгі. Ужыванне без патрэбы аднакарэнных
слоў тварыа сэнсавую празмернасць, звязаную
з дубліраваннем семантычных кампанентаў і
парушае эстэтычную норму.

Акрамя плеаназмаў і таўталогіі, дзеянню
закона моўнай эканоміі перашкаджае неапраў-
даны патаўтор адных і тых жа слоў: «Пазма
Я. Коласа «Новая зямля» — самая лепшая
пазма Я. Коласа, у літаратуре ёсць нямаля
твортва, прысвечаны народу. Гэты нарыс напісаны ў
форме ўспамін, напісаны не заўсёды ў храна-
лагічным парадку. Зімой у лесе вельмі хораша,
якія не хоцца ісці з лесу. На працігу
Калі я шоў па вуліцы, то па вуліцы шоў поль

калдат. Мы разглядаєм толькі адзінкавыя выпадкі
парушэння літаратурна-пісмовай нормы,
звязаныя з паніжэннем эканоміі і празмернасці ў
мове.

«Мова савецкага народа, як вялікі народны
скарб, як сродак выхавання савецкіх людзей у
духу камунізму, патрабуе пашаны і уважлівага
абхіджання». (К Крапіва). Високая
культура маўлення — элемент агульнай куль-
туры чалавека — патрабуе правадыльны даклад-
на, сіса і лаканічны перадаваць свае думкі
сродкамі мовы.

А. ЕЛІСЕЕНКА,
студэнтка гр. БР-31.

АЛІМПІЯДА ПА БІЯЛОГІІ

Якое месца сярод іншых наук займае біялогіі? Чаму ванкна глыбокое разуменне працэсаў, якія адбываюцца ў жывой клетцы? Як пабудаваны чалавек арганізм? Якое біялагічнае значэнне мае паўтарэнне ідэнтычных генаў у адной храмасе?

На гэтыя і іншыя пытанні траба было адказаць удзельнікам стаўшай ужо традыцыйной абласной алімпіядзе па біялогіі. На гэтыя пытанні калі стаўчы 8—10 класаў разам са сваімі настаўнікамі з розных гарадоў і раёнаў Гомельшчыны. Запрасілі их да ўдзелу ў спаборніцтвах на лепшае веданне біялогіі аблана, абласны інстытут удасканальвання настаўніц і біялагічных факультэт ГДУ.

Якія ж мэты ставіла алімпіяды?

ядо? Гэта і павысіць цікавасць рабяць да біялогіі, і праверць іх веды, і прыцягнуць большую колькасць адбітурыстаў для паступлення на біялагічны факультэт, а настаўнікам вобласці—абміняцца вопытам выкладання біялогіі ў школе.

Алімпіяды праходзіла ў два туры — тэарэтычны і практычны. У першым школыкам дазваліся паказаць умение шырокі і лагічна мысліць, рабіць выклады на аснове прыпанаўваемых фактаў і прымынца веды з розных біялагічных дысцыплін, у другім — прадмансктраваць навыкі работы з мікраспектрам, прыпаратам, гербарыем, пры раешні задача па генетыцы і малекулярнай біялогії.

Журы падабраўла пытанні з чынам, каб адказы на іх засведчылі, у якой меры школъ-

нік думае творча, ці ўмее ён мысліць і аналізуваць факты. Да таго ж пытанні дапускаюць шырокую гаму адказаў, фарміруючу некалькіх гепотез, розную аргументацію.

Вынікі алімпіяды паказалі, што многія вучні даволі добра разбіраюцца ў асноўных паніціях біялогіі. Прыменіма адзначыць шырокую географію пераможца. Сярод восьмікласнікаў імі сталі А. Шпакаў (г. Гомель, СШ № 20), Н. Катухова (г. Светлагорск, СШ № 8), В. Сушчынскі (Калинкавічы) і Н. Міцурка (Мазыр). Сярод дзесяцікласнікаў — С. Леўчанка (Рагачов), В. Гарбачоў (Калинкавічы), Н. Рэзанікаў (Светлагорск), С. Аўсянікава (Гомель, СШ № 36); сярод дзесяцікласнікаў — А. Кашавар і В. Кацаноўскі (Светлагорск), С.

Кухнавец (Мазыр), М. Лосева (Гомель), В. Бурдаеўка (Акцизны раён).

Правядзенне алімпіяды супадае з традыцыйнымі днямі біялагічнага факультета. Яе удзельнікі наведалі кафедры, заалагічны музей, прысутнічалі на святочным канцэрце 1 вечары гумару.

Па выніках алімпіяды адбылася канферэнцыя, на якой быў зроблен аналіз адказаў школьнікаў. Звернута ўвага на ўдасканальванне выкладання некаторых раздзелаў біялогіі. Ва ўрачыстай абстаноўцы пераможцамі уручаны дыпломы 1 і 2 штотынны падарункі. Усім паспелі пасярэдзіну, мы гаварылі: «Да пабачэння, чакаем на студэнцкай парцэ!»

**С. АУСЕЕНКА,
В. ТАЛКАЧОУ,
кандыдат біялагічных
навук — асістэнты.**

Інтэрнат— твой дом КАБ БЫУ УЗОРНЫМ ПАРАДАК

Пытанням выхавання ў студэнтаў, якія жывуць у інтэрнаце, беражлівых адносін да сацыяльнасті уласнікаў, добрасумленнага выканання сваіх абавязкаў на матэматычным факультэце ўзяліца ў шмат увагі. Вынікам гэтай работы, выдавочна, можна лічыць туго акалічнасць, што на працягу апошніх двух гадоў у інтэрнаце № 2, дзе жывуць настыні, не было ні аднаго выпадку сур'ёзных прававарушэнняў. І ўсё ж асобныя студэнты іншы раз не прытымлювацца распрададку дна, правіл праўжывання ў інтэрнаце. Таму студавает, як праўла, не пакідае такія выпадкі па-за полем зроку. Сумесна з дзяканатам, партыйным і камсамольскім бюро факультэта ён праводзіць значную работу па прафілактыцы і недапушчэнню падобных

парушэнняў. Так, на працягу паўгодзія (з кастрычніка 1983 г. па сакавік 1984 г.) пытанні, звязаныя з разглядам персанальных спраў, абрываўся на пасяджэннях студавета пяць разоў. Асноўнымі прычынамі вызываюцца на студавета з'яўліліся: дразненне выкананне абавязкаў па паверху, парушэнне праpusкнага рэжыму і распарадку дна, нездавальнічыя санітарныя стан пакояў і інш.

У радзе выпадкаў, разглядаючы ўчынкі студэнтаў, студавет не абрываўся простым папярэдзяннем. Так, на працягу бычага навучальнага года ўжо двойчы (у кастрычніку і сакавіку) за дразненне выкананне абавязкаў дзяжурных і іншых даручніц выклікаліся на пасяджэнне студавета першакурснікі В. Хомчанка, В. Фёдарава, Е. Мельнікова, якія

жывуць у пакое № 518. Па хадайству студавета распарижэннем дэкана гэтым студэнткам аўгустынам суроўы вымовы. Аб іх паводзінах паведамлеяна баяцкам. Аналагічнае слагнанне за парушэнне паштартнага рэжыму накладзена на студэнтку С. Касляпovіч.

Іншыя здзілі прыклад. 24 лютага праводзіўся рэйд камсамольскіх праэкторатаў па інтэрнатах універсітэта. Наведалі яны і інтэрнат № 2. У час праверкі на вахце пятага паверха адсунчылі дзяжурных. Гэтыя быў адлюстроўваны ў спецыялісту «КП». Студавет нашага інтэрната прынцыпова аднесся да крытыкі. Дзяжурышым у той дзень Я. Шкрападай і В. Давыденка па хадайствіце студавета дэкан аўгустын строгі вымовы. Пры паўторным парушэнні імі

правіл пражывання ў інтэрнаце дэканат будзе вырашыць пытанне аб неусяленіх сюды на будучы навучальны год.

У выхаваўчай работе няма дробізей. Даруеш адзін учынок, не звернеш увагу на другі — і парушальник, адчухшы ўсёдзязволенасць, можа пайсці і на больш сур'ёзныя прававарушэнні ўчыні.

Цяперашнімі днёмі студавета студавета № 2 паступова пачынае разумець гэта і, як вынік, больш рашуча вядзе бацькоў за захаванне ў студэнткам доме здаровай, маральна чыстай атмасфэры.

**С. БАДРУНОУ,
член партбюро
матэматычнага
факультэта,
старшы куратар
інтэрната № 2.**

ЗНЕШНЕПАЛАТЫЧНЫ КУРС КПСС

У народу ўсяго свету выклікае неаслабнюю ўвагу шырокі круг надзённых міжнародных праблем сучасніц. Працаўнічыя спраўы пачатку труда, якія жывуць у інтэрнаце, беражлівые адносін да сацыяльнасті уласнікаў, добрасумленнага выканання сваіх абавязкаў на матэматычным факультэце ўзяліца ў шмат увагі. Вынікам гэтай работы, выдавочна, можна лічыць туго акалічнасць, што на працягу апошніх двух гадоў у інтэрнаце № 2, дзе жывуць настыні, не было ні аднаго выпадку сур'ёзных прававарушэнняў. І ўсё ж асобныя студэнты іншы раз не прытымлювацца распрададку дна, правіл праўжывання ў інтэрнаце. Таму студавает, як праўла, не пакідае такія выпадкі па-за полем зроку. Сумесна з дзяканатам, партыйным і камсамольскім бюро факультэта ён праводзіць значную работу па прафілактыцы і недапушчэнню падобных

ліцаў неабходнія ўрокі з мінулага, дакладна арыентавацца на сучасніц і бачыць будучыню ў яе аргументаціўнай перспективе».

**АРБАТАУ Г. ОЛТМАНС
В. Уступаючы ў 80-я...**
Кніга інтэрната аб актуальных пытаннях сучасных міжнародных зносін. — М.: АДН, 1983. — 334 с. (Бібліятэка АДН).

Кніга прадстаўляе собой серыю інтэрнатаў, якія дадзены галандскімі журналістамі. Олтмансу выдадытым савецкім вучынкам і грамадскім дзеячам, дырэктарам Інстытута ЗША і Канады АН СССР, акадэмікам Г. А. Арбатавым. У ёй разглядаючы пытанка кола надзённых праблем сучасніц і закранаўца многіх вострых пытанні, вакол якіх у цяперашні час адбываюцца ідэалагічныя барацьбы.

Лічыцца, што пытанні, якія ў сучасніц паступілі ў яе фонды, за мінулага, дакладна арыентавацца на сучасніц і бачыць будучыню ў яе аргументаціўнай перспективе:

**Рабата Г. ОЛТМАНС
В. Уступаючы ў 80-я...**
Кніга інтэрната аб актуальных пытаннях сучасных міжнародных зносін. — М.: АДН, 1983. — 334 с. (Бібліятэка АДН).

Кніга прадстаўляе собой серыю інтэрнатаў, якія дадзены галандскімі журналістамі. Олтмансу выдадытым савецкім вучынкам і грамадскім дзеячам, дырэктарам Інстытута ЗША і Канады АН СССР, акадэмікам Г. А. Арбатавым. У ёй разглядаючы пытанка кола надзённых праблем сучасніц і закранаўца многіх вострых пытанні, вакол якіх у цяперашні час адбываюцца ідэалагічныя барацьбы.

Лічыцца, што пытанні, якія ў сучасніц паступілі ў яе фонды, за мінулага, дакладна арыентавацца на сучасніц і бачыць будучыню ў яе аргументаціўнай перспективе:

**Рабата Г. ОЛТМАНС
В. Уступаючы ў 80-я...**
Кніга інтэрната аб актуальных пытаннях сучасных міжнародных зносін. — М.: АДН, 1983. — 334 с. (Бібліятэка АДН).

Кніга прадстаўляе собой серыю інтэрнатаў, якія дадзены галандскімі журналістамі. Олтмансу выдадытым савецкім вучынкам і грамадскім дзеячам, дырэктарам Інстытута ЗША і Канады АН СССР, акадэмікам Г. А. Арбатавым. У ёй разглядаючы пытанка кола надзённых праблем сучасніц і закранаўца многіх вострых пытанні, вакол якіх у цяперашні час адбываюцца ідэалагічныя барацьбы.

Лічыцца, што пытанні, якія ў сучасніц паступілі ў яе фонды, за мінулага, дакладна арыентавацца на сучасніц і бачыць будучыню ў яе аргументаціўнай перспективе:

**Рабата Г. ОЛТМАНС
В. Уступаючы ў 80-я...**
Кніга інтэрната аб актуальных пытаннях сучасных міжнародных зносін. — М.: АДН, 1983. — 334 с. (Бібліятэка АДН).

Кніга прадстаўляе собой серыю інтэрнатаў, якія дадзены галандскімі журналістамі. Олтмансу выдадытым савецкім вучынкам і грамадскім дзеячам, дырэктарам Інстытута ЗША і Канады АН СССР, акадэмікам Г. А. Арбатавым. У ёй разглядаючы пытанка кола надзённых праблем сучасніц і закранаўца многіх вострых пытанні, вакол якіх у цяперашні час адбываюцца ідэалагічныя барацьбы.

Лічыцца, што пытанні, якія ў сучасніц паступілі ў яе фонды, за мінулага, дакладна арыентавацца на сучасніц і бачыць будучыню ў яе аргументаціўнай перспективе:

**Рабата Г. ОЛТМАНС
В. Уступаючы ў 80-я...**
Кніга інтэрната аб актуальных пытаннях сучасных міжнародных зносін. — М.: АДН, 1983. — 334 с. (Бібліятэка АДН).

Кніга прадстаўляе собой серыю інтэрнатаў, якія дадзены галандскімі журналістамі. Олтмансу выдадытым савецкім вучынкам і грамадскім дзеячам, дырэктарам Інстытута ЗША і Канады АН СССР, акадэмікам Г. А. Арбатавым. У ёй разглядаючы пытанка кола надзённых праблем сучасніц і закранаўца многіх вострых пытанні, вакол якіх у цяперашні час адбываюцца ідэалагічныя барацьбы.

Лічыцца, што пытанні, якія ў сучасніц паступілі ў яе фонды, за мінулага, дакладна арыентавацца на сучасніц і бачыць будучыню ў яе аргументаціўнай перспективе:

**Рабата Г. ОЛТМАНС
В. Уступаючы ў 80-я...**
Кніга інтэрната аб актуальных пытаннях сучасных міжнародных зносін. — М.: АДН, 1983. — 334 с. (Бібліятэка АДН).

Кніга прадстаўляе собой серыю інтэрнатаў, якія дадзены галандскімі журналістамі. Олтмансу выдадытым савецкім вучынкам і грамадскім дзеячам, дырэктарам Інстытута ЗША і Канады АН СССР, акадэмікам Г. А. Арбатавым. У ёй разглядаючы пытанка кола надзённых праблем сучасніц і закранаўца многіх вострых пытанні, вакол якіх у цяперашні час адбываюцца ідэалагічныя барацьбы.

Лічыцца, што пытанні, якія ў сучасніц паступілі ў яе фонды, за мінулага, дакладна арыентавацца на сучасніц і бачыць будучыню ў яе аргументаціўнай перспективе:

**Рабата Г. ОЛТМАНС
В. Уступаючы ў 80-я...**
Кніга інтэрната аб актуальных пытаннях сучасных міжнародных зносін. — М.: АДН, 1983. — 334 с. (Бібліятэка АДН).

Кніга прадстаўляе собой серыю інтэрнатаў, якія дадзены галандскімі журналістамі. Олтмансу выдадытым савецкім вучынкам і грамадскім дзеячам, дырэктарам Інстытута ЗША і Канады АН СССР, акадэмікам Г. А. Арбатавым. У ёй разглядаючы пытанка кола надзённых праблем сучасніц і закранаўца многіх вострых пытанні, вакол якіх у цяперашні час адбываюцца ідэалагічныя барацьбы.

Лічыцца, што пытанні, якія ў сучасніц паступілі ў яе фонды, за мінулага, дакладна арыентавацца на сучасніц і бачыць будучыню ў яе аргументаціўнай перспективе:

**Рабата Г. ОЛТМАНС
В. Уступаючы ў 80-я...**
Кніга інтэрната аб актуальных пытаннях сучасных міжнародных зносін. — М.: АДН, 1983. — 334 с. (Бібліятэка АДН).

Кніга прадстаўляе собой серыю інтэрнатаў, якія дадзены галандскімі журналістамі. Олтмансу выдадытым савецкім вучынкам і грамадскім дзеячам, дырэктарам Інстытута ЗША і Канады АН СССР, акадэмікам Г. А. Арбатавым. У ёй разглядаючы пытанка кола надзённых праблем сучасніц і закранаўца многіх вострых пытанні, вакол якіх у цяперашні час адбываюцца ідэалагічныя барацьбы.

Лічыцца, што пытанні, якія ў сучасніц паступілі ў яе фонды, за мінулага, дакладна арыентавацца на сучасніц і бачыць будучыню ў яе аргументаціўнай перспективе:

**Рабата Г. ОЛТМАНС
В. Уступаючы ў 80-я...**
Кніга інтэрната аб актуальных пытаннях сучасных міжнародных зносін. — М.: АДН, 1983. — 334 с. (Бібліятэка АДН).

Кніга прадстаўляе собой серыю інтэрнатаў, якія дадзены галандскімі журналістамі. Олтмансу выдадытым савецкім вучынкам і грамадскім дзеячам, дырэктарам Інстытута ЗША і Канады АН СССР, акадэмікам Г. А. Арбатавым. У ёй разглядаючы пытанка кола надзённых праблем сучасніц і закранаўца многіх вострых пытанні, вакол якіх у цяперашні час адбываюцца ідэалагічныя барацьбы.

Лічыцца, што пытанні, якія ў сучасніц паступілі ў яе фонды, за мінулага, дакладна арыентавацца на сучасніц і бачыць будучыню ў яе аргументаціўнай перспективе:

**Рабата Г. ОЛТМАНС
В. Уступаючы ў 80-я...**
Кніга інтэрната аб актуальных пытаннях сучасных міжнародных зносін. — М.: АДН, 1983. — 334 с. (Бібліятэка АДН).

Кніга прадстаўляе собой серыю інтэрнатаў, якія дадзены галандскімі журналістамі. Олтмансу выдадытым савецкім вучынкам і грамадскім дзеячам, дырэктарам Інстытута ЗША і Канады АН СССР, акадэмікам Г. А. Арбатавым. У ёй разглядаючы пытанка кола надзённых праблем сучасніц і закранаўца многіх вострых пытанні, вакол якіх у цяперашні час адбываюцца ідэалагічныя барацьбы.

Лічыцца, што пытанні, якія ў сучасніц паступілі ў яе фонды, за мінулага, дакладна арыентавацца на сучасніц і бачыць будучыню ў яе аргументаціўнай перспективе:

**Рабата Г. ОЛТМАНС
В. Уступаючы ў 80-я...**
Кніга інтэрната аб актуальных пытаннях сучасных міжнародных зносін. — М.: АДН, 1983. — 334 с. (Бібліятэка АДН).

Кніга прадстаўляе собой серыю інтэрнатаў, якія дадзены галандскімі журналістамі. Олтмансу выдадытым савецкім вучынкам і грамадскім дзеячам, дырэктарам Інстытута ЗША і Канады АН СССР, акадэмікам Г. А. Арбатавым. У ёй разглядаючы пытанка кола надзённых праблем сучасніц і закранаўца многіх вострых пытанні, вакол якіх у цяперашні час адбываюцца ідэалагічныя барацьбы.

Лічыцца, што пытанні, якія ў сучасніц паступілі ў яе фонды, за мінулага, дакладна арыентавацца на сучасніц і бачыць будучыню ў яе аргументаціўнай перспективе:

**Рабата Г. ОЛТМАНС
В. Уступаючы ў 80-я...**
Кніга інтэрната аб актуальных пытаннях сучасных міжнародных зносін. — М.: АДН, 1983. — 334 с. (Бібліятэка АДН).

Кніга прадстаўляе собой серыю інтэрнатаў, якія дадзены галандскімі журналістамі. Олтмансу выдадытым савецкім вучынкам і грамадскім дзеячам, дырэктарам Інстытута ЗША і Канады АН СССР, акадэмікам Г. А. Арбатавым. У ёй разглядаючы пытанка кола надзённых праблем сучасніц і закранаўца многіх вострых пытанні, вакол якіх у цяперашні час адбываюцца ідэалагічныя барацьбы.

Лічыцца, што пытанні, якія ў сучасніц паступілі ў яе фонды, за мінулага, дакладна арыентавацца на сучасніц і бачыць будучыню ў яе аргументаціўнай перспективе:

**Рабата Г. ОЛТМАНС
В. Уступаючы ў 80-я...**
Кніга інтэрната аб актуальных пытаннях сучасных міжнародных зносін. — М.: АДН, 1983. — 334 с. (Бібліятэка АДН).

Кніга прадстаўляе собой серыю інтэрнатаў, якія дадзены галандскімі журналістамі. Олтмансу выдадытым савецкім вучынкам і грамадскім дзеячам, дырэктарам Інстытута ЗША і Канады АН СССР, акадэмікам Г. А. Арбатавым. У ёй разглядаючы пытанка кола надзённых праблем сучасніц і закранаўца многіх вострых пытанні, вакол якіх у цяперашні час адбываюцца ідэалагічныя барацьбы.

Лічыцца, што пытанні, якія ў сучасніц паступілі ў яе фонды, за мінулага, дакладна арыентавацца на сучасніц і бачыць будучыню ў яе аргументаціўнай перспективе:

**Рабата Г. ОЛТМАНС
В. Уступаючы ў 80-я...**
Кніга інтэрната аб актуальных пытаннях сучасных міжнародных зносін. — М.: АДН, 1983. — 334 с. (Бібліятэка АДН).

Кніга прадстаўляе собой серыю інтэрнатаў, якія дадзены галандскімі журналістамі. Олтмансу выдадытым савецкім вучынкам і грамадскім дзеячам, дырэктарам Інстытута ЗША і Канады АН СССР, акадэмікам Г. А. Арбатавым. У ёй разглядаючы пытанка кола надзённых праблем сучасніц і закранаўца многіх вострых пытанні, вакол якіх у цяперашні час адбываюцца ідэалагічныя барацьбы.